

## BUSINESS OBJECTS LICENTIEOVEREENKOMST

**BELANGRIJK:** DIT IS EEN JURIDISCHE OVEREENKOMST TUSSEN U EN BUSINESS OBJECTS AANGAANDE HET BUSINESS OBJECTS-SOFTWAREPRODUCT DAT BIJ DEZE OVEREENKOMST WORDT GELEVERD, EN DAT COMPUTERSOFTWARE, BIJBEHORENDE MEDIA, GEDRUKTE MATERIALEN EN ON LINE OF ELEKTRONISCHE DOCUMENTATIE ('SOFTWARE') KAN OMVATTEN. VOORDAT U DE SOFTWARE INSTALLEERT OF GEBRUIKT, MOET U DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST ('OVEREENKOMST') LEZEN EN AANVAARDEN. DOOR DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST TE ACCEPTEREN OF DE SOFTWARE TE GEBRUIKEN OF TE INSTALLEREN, GEEFT U AAN DAT U ALLE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN IN DEZE OVEREENKOMST OF IN EEN ANDER DOCUMENT WAARNAAR WORDT VERWEZEN IN DE OVEREENKOMST, ZORGVULDIG HEBT GELEZEN EN DEZE UITDRUKKELIJK ACCEPTEERT EN DAT U DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN IN DE OVEREENKOMST MOET NALEVEN. ALS U DE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN VAN DE OVEREENKOMST NIET AANVAARDT, MAG U DE SOFTWARE NIET INSTALLEREN OF GEBRUIKEN EN MOET U DE SOFTWARE BINNEN DERTIG (30) DAGEN NA AANKOOP RETOURNEREN NAAR DE PLAATS VAN AANSCHAF. U KRIJGT DAN HET AANKOOPBEDRAG TERUG.

- 1. VERLENDE LICENTIE.** Business Objects verleent u een niet-exclusieve, beperkte licentie voor het gebruik van de softwareproducten en functies waarvoor u de betreffende vergoedingen hebt betaald, uitsluitend voor interne zakelijke doeleinden en overeenkomstig de bepalingen en voorwaarden van deze overeenkomst. De software wordt onder licentie aan u verstrekt en niet verkocht. Als u dit product hebt aangeschaft als speciale aanbieding of als een promotionele licentie bij een ander Business Objects-product, gelden er aanvullende beperkingen, zoals uiteengezet in sectie 3.5 hieronder. Als u dit product hebt aangeschaft als onderdeel van een bundel of in combinatie met een product van een andere aanbieder, mag u de software met het product van de andere aanbieder uitsluitend gebruiken zoals in sectie 3.2 ("beperkte licentie") wordt beschreven. Deze licentie geldt niet voor enig ander softwareprogramma dat wordt geleverd bij de software, waaronder promotiesoftware. Dergelijke software valt onder de on line softwarelicentieovereenkomst die bij die software wordt geleverd.

Onder 'Business Objects' wordt het bedrijf Business Objects verstaan waarvan u de software of aanverwante diensten betreft, direct of indirect via een dealer.

- 2. INSTALLATIE EN GEBRUIK.** U mag de software uitsluitend installeren en gebruiken in de configuratie en voor het aantal waarvoor u licenties hebt aangeschaft. U mag ook niet-productiekopieën van de Software installeren voorzover redelijkerwijs noodzakelijk is voor calamiteitenherstel, opnieuw opstarten in noodsituaties en back-up, waaronder, maar niet uitsluitend, het maken van kopieën voor dergelijke doeleinden voor gebruik op één of meer calamiteitenherstellocaties. Om de rechten op de Software die u krachtens deze licentieovereenkomst toekomen te doen gelden, moet u uw exemplaar van de Software activeren op de manier die tijdens de opstartprocedure wordt beschreven. Business Objects mag het aantal en type licenties, en het gebruik van de Software regelen door middel van sleutelcodes.

### 3. SOORTEN LICENTIES EN DEFINITIES.

- 3.1. Licentie voor vaste gebruiker (NUL).** Als de software is geleverd met een licentie op basis van een vaste gebruiker, moet de naam van iedere individuele vaste gebruiker specifiek worden geïdentificeerd als de enige houder van een NUL. Het gezamenlijk gebruik van de NUL door meer dan één persoon is uitdrukkelijk verboden. Bovendien mag een NUL alleen van de ene persoon op een andere worden overgedragen als de oorspronkelijke eindgebruiker de Software niet meer nodig heeft en niet meer mag gebruiken.
- 3.2. Beperkte licentie.** Als u de Software hebt aangeschaft als onderdeel van een bundel of op andere wijze in combinatie met of voor gebruik bij een product van derden ('OEM-toepassing'), hebt u een beperkte licentie verkregen. U mag elk exemplaar van de Software waarvoor u een licentie hebt verkregen uitsluitend gebruiken in combinatie met de OEM-toepassing waarbij deze is geleverd. Toegang verkrijgen tot gegevens die niet specifiek zijn gemaakt of verwerkt door de OEM-toepassing is in strijd met deze licentie. Als de OEM-toepassing het gebruik van een data mart of data warehouse vereist, mag de Software worden gebruikt bij de data mart of data warehouse, maar uitsluitend om toegang te krijgen tot gegevens die door de OEM-toepassing zijn gemaakt of verwerkt. Beperkte licenties mogen niet binnen dezelfde installatie worden gecombineerd met onbeperkte licenties.
- 3.3. Updatelicentie.** Als u het product hebt ontvangen als update voor een product waarvoor u al over een licentie beschikte, is uw licentie voor het gebruik van het product beperkt tot het cumulatieve aantal licenties dat u voor de vorige productversie hebt aangeschaft. Als u de Software en het vorige product gelijktijdig wilt gebruiken, mag het totaal aantal licenties dat wordt gebruikt voor het gebruik van de Software en het vorige product nooit hoger zijn dan het totaal aantal licenties dat u voor het vorige product hebt aangeschaft, met het voorbehoud dat een gebruiker met een licentie voor vaste gebruiker (NUL) het vorige product mag blijven gebruiken, maar de gebruiksrechten voor het product niet op iemand anders mag overdragen.

- 3.4. Evaluatie-/niet-voor-wederverkooplicentie.** Een evaluatie-/niet-voor-wederverkooplicentie mag uitsluitend worden gebruikt voor het aantal en type licenties dat is opgegeven voor de periode die is vermeld op de verpakking, order of transportdocumentatie van de Software. Na het vervallen van deze vermelde periode kunnen de producten met een evaluatie-/niet-voor-wederverkooplicentie niet meer worden gebruikt, tenzij de licentienemer geldige permanente licentiesleutels heeft aangeschaft. Als een specifiek project is vermeld op de order of transportdocumentatie, mag de Software alleen voor het desbetreffende project worden gebruikt. Een evaluatielicentie mag alleen voor evaluatiedoeleinden en niet voor productiedoeleinden worden gebruikt. Niettegenstaande eventuele andere bepalingen van deze overeenkomst wordt Software met een evaluatie-/niet-voor-wederverkooplicentie zonder enige garantie (uitdrukkelijk of impliciet) geleverd. Een evaluatie-/niet-voor-wederverkooplicentie mag door Business Objects te allen tijde worden beëindigd na schriftelijke kennisgeving.
- 3.5. Promotionele licentie.** Als u de Software hebt ontvangen als speciale aanbieding of promotionele licentie ('promotionele licentie'), mag u de promotionele licenties alleen voor een nieuwe installatie gebruiken. Promotionele licenties mogen niet worden toegevoegd aan of gebruikt met een bestaande installatie of een bestaand project.

#### **4. PRODUCTSPECIFIEKE GEBRUIKSRECHTEN.**

- 4.1 Ontwerpprogramma's.** Voor de toepassing voor rapportontwerp van Crystal Reports en de hulpprogramma's die door het installatieprogramma van Crystal Reports worden geïnstalleerd ("ontwerpprogramma's") staan de gebruikerslicenties op naam. Elk exemplaar van Crystal Reports bevat een vaste gebruikerslicentie van de Ontwerphulpprogramma's.

#### **4.2 Crystal Reports-runtimeproduct.**

##### **4.2.1 Definities**

"*Clienttoepassing*" is de term die wordt gebruikt voor een toepassing die is ontwikkeld door de licentiehouder en a) gebruikmaakt van het runtimeproduct, b) volledig is geïnstalleerd op de computer van een eindgebruiker, met alle rapportverwerking lokaal op de desbetreffende computer, en c) belangrijke en primaire functionaliteit toevoegt aan het runtimeproduct.

"*Interne installatie*" of "*intern installeren*" is de term die wordt gebruikt voor het installeren van client- en/of servertoepassingen in de productielijn op een of meer computers binnen het bedrijf of de organisatie van de licentiehouder, maar alleen voor interne zakelijke doeleinden van de licentiehouder.

"*Distributie*" of "*distribueren*" is de term die wordt gebruikt voor het verkopen, leasen, in licentie geven, opnieuw distribueren van of toegang verlenen tot client- en/of servertoepassingen aan eindgebruikers van derden die niet tot het bedrijf of de organisatie van de licentiehouder behoren.

"*Runtimeproduct*" is de term die wordt gebruikt voor de versiespecifieke bestanden en API's (Application Program Interfaces) die zijn opgegeven in het bestand RUNTIME.TXT dat bij het product is geleverd.

"*Servertoepassing*" is de term die wordt gebruikt voor een toepassing die is ontwikkeld door de licentiehouder en a) gebruikmaakt van het runtimeproduct, b) meer dan één gebruiker verbinding laat maken met het runtimeproduct, rechtstreeks of via een of meer willekeurige toepassingen op de middelste laag, en c) belangrijke en primaire functionaliteit toevoegt aan het runtimeproduct. Een clienttoepassing die is geïnstalleerd in een Windows Terminal Server-omgeving (bijvoorbeeld Citrix of Microsoft Remote Desktop Platform) is een servertoepassing.

Een 'implementatie' is één afzonderlijke installatie van niet meer dan één van de volgende productmodules of bestanden: Crystal Reports Runtime Engine.

**4.2.2 Gebruik van het runtimeproduct.** De licentiehouder mag één exemplaar van het runtimeproduct installeren en gebruiken om client- en servertoepassingen te ontwikkelen. De voorwaarden voor distributie en interne installatie variëren afhankelijk van het type toepassingen dat door de licentiehouder wordt ontwikkeld, zoals in de volgende secties wordt beschreven.

**4.2.3 Interne installatie van clienttoepassingen en servertoepassingen.** De licentiegever kent aan de licentiehouder een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor het intern installeren van het runtimeproduct met clienttoepassingen en servertoepassingen.

**4.2.4 Distributie van clienttoepassingen.** De licentiegever kent aan de licentiehouder een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor het distribueren van clienttoepassingen voor eindgebruikers, indien de licentiehouder dit doet in overstemming met alle voorwaarden in deze overeenkomst, inclusief maar niet beperkt tot sectie 4.2.6.

**4.2.5 Distributie van servertoepassingen.** De licentiegever kent aan de licentiehouder een persoonlijke, niet-exclusieve, beperkte licentie toe voor het distribueren van servertoepassingen aan derden, mits a) de licentiehouder een gelicentieerd exemplaar van Crystal Reports heeft aangeschaft voor elke implementatie van een servertoepassing die aan een derde wordt gedistribueerd, mits de versie van het runtimeproduct dat wordt gebruikt voor een dergelijke servertoepassing gelijk is aan de versie die wordt geleverd bij Crystal Reports of b) de licentiehouder minimaal beschikt over één gelicentieerd exemplaar van Crystal Reports Developer Advantage, mits de versie van het runtimeproduct dat wordt gebruikt voor een dergelijke servertoepassing gelijk is aan de versie die wordt geleverd bij Crystal Reports Developer Advantage. In alle gevallen moet de licentiehouder alle voorwaarden van een dergelijke licentie en deze overeenkomst naleven, inclusief maar niet beperkt tot sectie 4.2.6.

**4.2.6 Distributievereisten voor runtimeproduct.** Als de licentiehouder het runtimeproduct voor derden distribueert in overeenstemming met sectie 4.2.4 of 4.2.5, moet de licentiehouder aan de volgende voorwaarden voldoen:

- (a) De licentiehouder mag de kopieën van het runtimeproduct alleen distribueren als onderdeel van een toepassing die belangrijke en primaire functionaliteit toevoegt aan het runtimeproduct.
- (b) De licentiehouder blijft volledig verantwoordelijk voor ondersteuning, service, upgrades, en technische of andere assistentie die wordt gevraagd of geëist door een willekeurige gebruiker die de desbetreffende kopieën van het runtimeproduct of voorbeeldtoepassingen ontvangt.
- (c) Het is de licentiehouder niet toegestaan de naam, het logo of het handelsmerk van de licentiegever, of het product, te gebruiken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de licentiegever.
- (d) De licentiehouder moet de licentiegever verdedigen tegen, schadeloos stellen bij en vrijwaren van alle claims of aansprakelijkheidsproblemen betreffende het gebruik, de reproductie of de distributie van het runtimeproduct of de bijbehorende toepassing.
- (e) Het is de licentiehouder niet toegestaan het runtimeproduct te distribueren met universele rapporterings-, gegevensanalyse- of rapportafleveringsproducten of andere producten met dezelfde of vergelijkbare functies als de producten van de licentiegever.
- (f) De licentiehouder moet zorgen dat de eindgebruiker ("eindgebruiker") akkoord gaat met ongeveer de volgende voorwaarden:

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct of de RPT-indeling (rapportbestand) te wijzigen, te disassembleren, te decompileren, te vertalen, aan te passen of te onderwerpen aan reverse-engineering.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te distribueren naar derden.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te gebruiken voor de ontwikkeling van een te distribueren product dat concurreert met producten van de licentiegever.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het runtimeproduct te gebruiken voor de ontwikkeling van een te distribueren product dat de indeling .RPT (rapportbestand) omzet in een bestandsindeling die wordt gebruikt door universele rapporterings-, gegevensanalyse- of rapportafleveringsproducten die geen eigendom zijn van de licentiegever.

Het is de eindgebruiker niet toegestaan het product te gebruiken op huur- of timesharebasis of op te treden als servicebureau ten voordele van derden.

DE LICENTIEGEVER EN ZIJN LEVERANCIERS VERLENEN GEEN EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE, DAARONDER MEDE BEGREPEN, MAAR NIET BEPERKT TOT, GARANTIES BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING EN TEGEN INBREUK VAN RECHTEN VAN DERDEN. DE LICENTIEGEVER EN ZIJN LEVERANCIERS ZIJN OP GEEN ENKELE MANIER AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE SCHADE, INDIRECTE SCHADE, GEVOLGSCHADE, INCIDENTELE SCHADE, SCHADE MET SCHADEVERGOEDING OF OVERIGE SCHADE DIE OPTREEDT BINNEN DEZE OVEREENKOMST OF IN VERBAND MET DE SOFTWARE.

- 5. EIGENDOMSRECHT.** Business Objects en/of haar leveranciers behouden te allen tijde alle rechten, aanspraken en belangen in en op de Software en alle kopieën, ongeacht de vorm of media waarin of waarop het origineel of de kopieën vervolgens bestaan. U hebt geen eigendomsrechten, noch verkrijgt u hierbij enige aanspraak of recht op eigendom van de Software of op enig verwant octrooi, copyright, handelsmerk of intellectueel eigendom. U verklaart dat u vertrouwelijkheid zult betrachten met betrekking tot de Software, de bepalingen van deze overeenkomst, alsmede alle eventuele softwarebenchmark- of soortgelijke tests (ongeacht of deze zijn uitgevoerd door u, Business Objects of derden) en dat u deze zult beschermen tegen ongeoorloofde openbaarmaking of gebruik, behalve met voorafgaande schriftelijke toestemming van Business Objects. Business Objects en/of haar leveranciers behouden alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn verleend. De leveranciers van Business Objects zijn de beoogde derden-begunstigden van deze licentieovereenkomst en hebben uitdrukkelijk het recht om zich te beroepen op de bepalingen die hierin zijn vermeld en deze rechtstreeks ten uitvoer te brengen.

6. **COPYRIGHT.** Het copyright ten aanzien van de Software berust bij Business Objects en/of haar leveranciers en wordt beschermd door de copyright- en patentwetten van de Verenigde Staten alsmede internationale verdragsbepalingen. De Software mag uitsluitend in de volgende situaties worden gekopieerd: (a) om een niet-productie back-up te maken; of (b) om de softwareonderdelen waarvoor u een licentie hebt aangeschaft op computers te installeren, zoals beschreven in paragraaf 2, als onderdeel van het uitvoeren van de Software. Uitsluitend wat betreft de documentatie die bij de Software wordt geleverd, mag u een redelijk aantal kopieën maken (hetzij in gedrukte of elektronische vorm), op voorwaarde dat die kopieën uitsluitend zullen worden gebruikt door eindgebruikers voor wie een licentie is aangeschaft, in combinatie met het gebruik door hen van de Software en dat die niet opnieuw zullen worden gepubliceerd of gedistribueerd aan derden. U moet alle copyrightvermeldingen, handelsmerken en andere merkeigen legenda van Business Objects en haar leveranciers reproduceren en opnemen in elke kopie van de Software of documentatie die door u wordt gemaakt. Elke andere kopie van de Software die u maakt, is in strijd met deze overeenkomst.
7. **BEPERKINGEN.** Met uitzondering van de situaties die uitdrukkelijk zijn toegestaan door deze overeenkomst of de toepasselijke wetgeving is het u verboden: (a) de software of enige van de rechten die worden verleend door deze licentieovereenkomst aan te bieden voor leasing, uitleening, wederverkoop of sublicenties of deze anderszins te distribueren zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Business Objects; (b) de software te gebruiken op basis van timesharing of voor het aanbieden van een servicekantoor of hostingdiensten voor derden; (c) de software te wijzigen (zelfs niet ter correctie van fouten), aan te passen of te vertalen, of afgeleiden daarvan te maken, behalve voorzover nodig om de software te configureren met behulp van de menu's, opties en hulpprogramma's die voor dergelijke doeleinden worden geleverd en deel uitmaken van de Software; (d) op enige wijze de Software of de rapportbestandsindeling .RPT of enig deel daarvan te onderwerpen aan reverse-engineering, te disassembleren of te decompileren (waaronder reverse-compileren om te zorgen voor compatibiliteit met andere producten), behalve voorzover en voor de uitdrukkelijke doeleinden waarvoor dit is toegestaan door de geldende wetgeving, ondanks deze beperking; (e) de software te gebruiken om een product te ontwikkelen dat concurreert met een productaanbod van Business Objects; (f) de software te gebruiken om een product te ontwikkelen dat de indeling van het rapportbestand (.RPT) converteert naar een andere rapportbestandsindeling die wordt gebruikt door een product voor rapportering voor algemene doeleinden, gegevensanalyse of rapportlevering dat geen eigendom is van Business Objects; (g) niet-geautoriseerde sleutelcodes gebruiken of sleutelcodes distribueren; (h) software-benchmarkresultaten openbaar te maken aan derden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Business Objects, (i) derden toegang te verlenen tot, of te laten gebruikmaken van de Software behalve voorzover hier uitdrukkelijk toegestaan, en (j) sleutelcodes distribueren of publiceren. Als u een recht van reverse-engineeren wilt uitoefenen om het product compatibel te maken met andere producten in overeenstemming met de geldende wetgeving, moet u eerst Business Objects hiervan schriftelijk op de hoogte brengen en Business Objects (als deze dat wenst) toestaan aan te bieden om (eventueel voor een overeen te komen prijs) informatie en assistentie te verlenen die redelijkerwijs nodig is om de Software compatibel te maken met andere producten van u.
8. **BEPERKTE GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID.**
- (a) (i) gedurende een periode van dertig (30) dagen na levering van de Software, de Software in hoge mate voldoet aan de functionele beschrijving vermeld in de standaarddocumentatie die bij de Software wordt geleverd; en (ii) gedurende een periode van dertig (30) dagen na levering de fysieke media (bijvoorbeeld cd-rom) vrij zullen zijn van gebreken in materiaal of vakmanschap. Alle impliciete garanties met betrekking tot de Software en de media gelden voor een periode van dertig (30) dagen na levering, voorzover dergelijke garanties niet van de hand kunnen worden gewezen op basis van sectie 8(c) hieronder. De bovenstaande garanties sluiten expliciet gebreken uit die het gevolg zijn van ongelukken, misbruik, ongeoorloofde reparaties, wijzigingen of uitbreidingen, of onjuiste toepassing. Business Objects garandeert niet dat de Software zonder onderbrekingen of zonder fouten zal werken. Door levering van extra kopieën, revisies of upgrades van de Software, waaronder releases die worden verstrekt op basis van ondersteuningsservices, wordt de garantieperiode niet opnieuw gestart of op enige andere wijze beïnvloed.
- (b) Bij in gebreke blijven ten aanzien van de bovenstaande beperkte garantie heeft Business Objects de keuze: (i) correctie of vervanging van de Software door een of meer producten die voldoen aan de bovengenoemde beperkte garantie; of (ii) restitutie van het bedrag dat is betaald voor de Software en beëindiging van deze licentieovereenkomst met betrekking tot die exemplaren die niet aan de voorwaarden voldoen. Een dergelijke genoegdoening zal u door Business Objects uitsluitend worden gedaan indien u Business Objects binnen dertig (30) dagen na levering van de Software schriftelijk in kennis stelt van inbreuk op de bovengenoemde beperkte garantie. (C)
- (c) BEHALVE DE UITDRUKKELIJKE GARANTIES VERMELD IN DEZE PARAGRAAF 8, WIJZEN BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS ALLE OVERIGE GARANTIES VAN DE HAND, WAARONDER, ZONDER BEPERKING, ELKE IMPLICIETE GARANTIE (I) VAN VERHANDELBaarHEID, (II) VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, (III) VAN NIET-INBREUK MAKEN OP RECHTEN VAN DERDEN, OF (IV) TEGEN VERBODGEN GEBREKEN. SOMMIGE STATEN/RECHTSGEBIEDEN STAAN HET UITSLUITEN VAN IMPLICIETE GARANTIES NIET TOE, ZODAT DE BOVENSTAANDE UITSLUITING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS, EN U NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN KUNT HEBBEN DIE VAN STAAT TOT STAAT OF PER RECHTSGEBIED KUNNEN VARIËREN. DOOR HET AANGAAN VAN DEZE OVEREENKOMST GEEFT U TE KENNEN DAT U HEBT VERTROUWD OP UW ERVARING, DESKUNDIGHEID EN INZICHT OM DE SOFTWARE TE BEOORDELEN EN DAT U ZICH ERVAN HEBT OVERTUIGD DAT DE SOFTWARE GESCHIKT IS OM AAN UW VEREISTEN TE VOLDOEN.

9. **BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID.** VOORZOVER TOEGESTAAN DOOR HET GELDENDE RECHT, ACCEPTEREN BUSINESS OBJECTS OF HAAR DISTRIBUTEURS, LEVERANCIERS OF AAN HAAR GELIEERDE BEDRIJVEN GEEN ENKELE AANSPRAKELIJKHEID TEGENOVER U OF DERDEN VOOR INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, OF SCHADEVERGOEDING ALS PRIVATE STRAF, WAARONDER, ZONDER BEPERKING, WINST- OF INKOMSTENDERVING, VERLIES OF ONNAUWKEURIGHEID VAN GEGEVENS, OF DE KOSTEN VAN VERVANGENDE GOEDEREN, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE (WAARONDER NALATIGHEID) ZELFS INDIEN BUSINESS OBJECTS VAN DE MOGELIJKHEID VAN DEZE SCHADE OP DE HOOGTE IS GEBRACHT. DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN BUSINESS OBJECTS EN HAAR LEVERANCIERS TEGENOVER U VOOR DAADWERKELIJKE DIRECTE SCHADE, ONGEACHT DE OORZAAK, IS BEPERKT TOT HET TOTAALBEDRAG DAT DOOR U VOOR DE LICENTIES IS BETAALD OF DE VERGOEDING DIE DOOR U IS BETAALD VOOR DE DIENST DIE RECHTSTREEKS VERANTWOORDELIJK IS VOOR DE SCHADE. DEZE BEPERKINGEN GELDEN ONGEACHT HET NIET BEREIKEN VAN DE DOELSTELLING VAN EEN BEPERKTE SCHADELOOSSTELLING. DE BOVENSTAANDE TOEKENNING VAN RISICO VINDT ZIJN WEERSLAG IN DE VERGOEDINGEN DIE OP BASIS VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST IN REKENING WORDEN GEBRACHT. SOMMIGE STATEN/RECHTSGEBIEDEN LATEN BEPERKING OF UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID NIET TOE, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE BEPERKING IN DIE OMSTANDIGHEDEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.
10. **ONDERSTEUNINGSSERVICES.** Als u ondersteuningsservices hebt aangeschaft, biedt Business Objects u productondersteuningsservices voor de Software overeenkomstig de dan geldende bepalingen en voorwaarden voor ondersteuningsservices van Business Objects. Als u ondersteuningsservices voor de Software aanschaft, moet u ondersteuningsservices aanschaffen voor alle geautoriseerde kopieën van de betreffende Software die u in bezit hebt.
11. **BEËINDIGING.** Deze overeenkomst geldt totdat deze wordt opgezegd. U kunt deze licentieovereenkomst op elk gewenst moment beëindigen door Business Objects hiervan schriftelijk op de hoogte te stellen, vooropgesteld dat u hebt voldaan aan het hieronder beschreven beleid voor retourzending en/of vernietiging. Uw licentievergoeding wordt echter alleen terugbetaald indien deze overeenkomst wordt opgezegd conform sectie 8 dezes. Als u een evaluatielicentie voor de Software hebt besteld die na een bepaalde tijd wordt uitgeschakeld, wordt deze overeenkomst automatisch beëindigd na afloop van de evaluatieperiode, en verklaart u dat u de tijdsbeperking niet zult omzeilen of proberen te omzeilen. (i) u verzuimt de licentiekosten en overige kosten te betalen die op het moment van uw bestelling zijn ontstaan; of (ii) u verzuimt te voldoen aan de voorwaarden in deze overeenkomst en verzuimt deze schending ongedaan te maken binnen dertig (30) dagen nadat u hierop attent bent gemaakt. De beëindiging ontheft u niet van uw verplichting tot het betalen van openstaande facturen en betekent voor Business Objects geen beperking van de mogelijkheid om andere beschikbare oplossingen toe te passen. Na beëindiging van deze overeenkomst door Business Objects, is Business Objects niet verplicht u enige kosten te restitueren die u hebt gemaakt en gaat u ermee akkoord voor altijd en onvoorwaardelijk afstand te doen van alle eventuele claims voor restitutie. (i) onmiddellijk alle gebruik van de Software staken, met inbegrip van het gebruik en de distributie van eventuele aangepaste toepassingen waarin de Software is opgenomen; en (ii) de Software retourneren aan Business Objects of de Software vernietigen en schriftelijk aan Business Objects bevestigen dat alle kopieën en gedeeltelijke kopieën van de Software zijn geretourneerd of volledig zijn vernietigd en niet langer worden gebruikt. Sectie 5, 6, 8(c), 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17 en 18 blijven ook na beëindiging van deze overeenkomst van kracht.
12. **CONTROLE.** Gedurende de looptijd van deze overeenkomst en twee (2) jaar na het beëindigen of vervallen ervan, heeft Business Objects het recht, na redelijke aankondiging en op kosten van Business Objects, een controle uit te voeren van uw boeken en archieven om te bepalen of u zich aan deze overeenkomst hebt gehouden. Mocht een dergelijke audit uitwijzen dat u Business Objects meer dan vijf procent (5%) te weinig hebt betaald in verhouding tot de bedragen die Business Objects toekwamen in de periode waarop de audit betrekking heeft of dat u bewust een belangrijke verplichting voortkomend uit deze overeenkomst hebt ondoken, dan bent u verplicht naast de schadeloosstellingen aan Business Objects ook de kosten van de audit aan Business Objects te betalen of vergoeden.
13. **ALGEMEEN.** Indien een bepaling van deze overeenkomst ongeldig wordt verklaard, heeft deze ongeldigverklaring geen gevolgen voor de geldigheid van de overige delen van deze overeenkomst. Deze overeenkomst vormt de volledige overeenkomst tussen u en Business Objects en vervangt alle eventuele eerdere overeenkomsten, schriftelijk of mondeling, met betrekking tot het onderwerp van deze overeenkomst. Deze overeenkomst mag niet worden gewijzigd, tenzij door middel van een schriftelijke akte die op de juiste wijze is ondertekend door een bevoegde vertegenwoordiger van elk van beide partijen. Indien u de Software aanschaft namens een rechtspersoon, verklaart en garandeert u dat u de juridische bevoegdheid hebt om die rechtspersoon middels deze overeenkomst te binden. Alle bepalingen van een inkoopopdracht of ander opdrachtdocument door u ingediend, zal worden vervangen door deze overeenkomst. In het geval dat u en Business Objects een gezamenlijk overeengekomen afzonderlijk uitgevoerde softwarelicentie ('GSLO') ten uitvoer hebben gelegd en u de Software hebt aangeschaft op basis van een dergelijke GSLO, kunnen de bepalingen van de GSLO gelden voor uw gebruik van de Software en komen de bepalingen van de GSLO in de plaats van die in de onderhavige overeenkomst. De productnaam van de Software is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Business Objects. Mocht u vragen hebben met betrekking tot deze licentieovereenkomst, neemt u dan contact op met het plaatselijke verkoopkantoor of een officiële wederverkoper van Business Objects, of schrijf naar: Business Objects, Attn: Contracts Department, 3030 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134, USA.

- 14. BEPERKTE RECHTEN AMERIKAANSE OVERHEID.** De Software is een 'commercial item' (commercieel artikel) zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. 2.101 (okt. 1995), dat bestaat uit 'commercial computer software' (commerciële computersoftware) en 'commercial computer software documentation' (documentatie bij commerciële computersoftware) zoals deze termen zijn gebruikt in 48 C.F.R. 12.212 (sept. 1995). In overeenstemming met 48 C.F.R. 12.212 en 48 C.F.R. 227.7202-1 tot en met 227.7202-4 (juni 1995) (of een gelijkwaardige bepaling, bijvoorbeeld in supplementen van diverse Amerikaanse overheidsinstanties, voorzover van toepassing) verkrijgen alle gebruikers die werkzaam zijn bij de Amerikaanse overheid deze Software met uitsluitend de rechten die in dit document worden uiteengezet. De fabrikant is Business Objects, 3030 Orchard Parkway, San Jose, Californië 95134, USA.
- 15. EXPORTBEPALINGEN.** U erkent dat de Software afkomstig is uit de Verenigde Staten. U zegt toe te voldoen aan de import- en exportbepalingen, regelgeving en vereisten van de Verenigde Staten en andere toepasselijke rechtsgebieden. Business Objects aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid in het geval u de benodigde exportvergunningen niet krijgt. Zonder het bovenstaande te beperken, zegt u toe niet te exporteren naar personen die zijn gebonden aan beperkingen, bestemmingen waarvoor een embargo werd uitgevaardigd, of naar verboden gebruikers of gebruiksdoelen als gevolg van non-proliferatieverdragen, zonder dat hiervoor een exportlicentie of andere goedkeuring is verkregen die vereist kan zijn volgens de geldende wetten, regelgeving en vereisten in de Verenigde Staten.
- 16. VEREISTEN VOOR INKOOPOPDRACHTEN.** Inkoopopdrachten die voldoen aan de vereisten van Business Objects voor inkoopopdrachten kunnen worden geaccepteerd van hiertoe gerechtigde bedrijven. Alle voorbedrukte bepalingen van elke inkoopopdracht die niet schriftelijk is goedgekeurd door Business Objects, zijn ongeldig. De betalingstermijn is netto 30 dagen na de factuurdatum. Franco aan boord, vestiging Business Objects. Business Objects wijst elke prijsgarantie expliciet van de hand. U bent verantwoordelijk voor de betaling van alle van toepassing zijnde verkoop-, gebruiks- en verbruiksbelastingen, BTW en alle overige belastingen en van toepassing zijnde export- en importaccijnzen, douanerechten en soortgelijke kosten, exclusief belastingen over de netto-inkomsten van Business Objects.
- 17. TOEPASSELIJK RECHT.** Behalve voorzover anders bepaald door de federale wetten van de Verenigde Staten, valt deze overeenkomst onder de wetten van de staat Californië in de Verenigde Staten, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop.

#### **18. LANDSPECIEFIEKE BEPALINGEN.**

Indien u de Software hebt aangeschaft in een van de hieronder vermelde landen ('staatsgebied'), worden in dit gedeelte de specifieke bepalingen alsmede de uitzonderingen op de bovengenoemde bepalingen en voorwaarden beschreven. Voorzover een bepaling die geldt voor het staatsgebied ('plaatselijke bepaling') zoals hieronder vermeld, strijdig is met een bepaling of voorwaarde uit deze overeenkomst, komt de plaatselijke bepaling in de plaats van die bepaling of voorwaarde met betrekking tot licenties die zijn aangeschaft in het desbetreffende staatsgebied.

##### **Australië**

##### **a) Beperkte garantie en schadeloosstelling (paragraaf 8):** *Het onderstaande is toegevoegd:*

De garanties die in deze paragraaf zijn vermeld, komen boven op de rechten die u mogelijk hebt krachtens de Trade Practices Act 1974 of andere wetgeving en worden alleen beperkt voorzover dit is toegestaan op basis van de geldende wetgeving.

##### **b) Beperking van aansprakelijkheid (paragraaf 9):** *Het onderstaande is toegevoegd:*

Voorzover toegestaan door de wetgeving, indien Business Objects inbreuk maakt op een bepaling of garantie die wordt geïmpliceerd door de Trade Practices Act 1974 of de overeenkomstige wetgeving van de State of Territory die niet kan worden uitgesloten, is de aansprakelijkheid van Business Objects beperkt, volledig naar keuze van Business Objects: (i) in het geval van de Software: (a) (i) om de goederen te repareren of vervangen, of gelijkwaardige goederen te leveren, of (ii) te betalen voor de kosten van reparatie of vervanging, of voor de aanschaf van gelijkwaardige goederen; en (ii) in het geval van ondersteuningsservices: (x) het opnieuw leveren van de ondersteuningsservices; of (y) de kosten van het opnieuw leveren van de services. Bij het berekenen van de totale aansprakelijkheid van Business Objects op basis van deze overeenkomst, moeten de bedragen die zijn betaald of de waarde van alle eventuele goederen of services die worden vervangen, gerepareerd of geleverd door Business Objects uit hoofde van deze paragraaf worden meegeteld.

##### **c) Toepasselijk recht (paragraaf 17):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Deze overeenkomst valt onder de wetten van de State of Territory waarin u de Software hebt aangeschaft, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop.

## **België en Frankrijk**

### **a) Beperking van aansprakelijkheid (paragraaf 9):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Het volgende geldt, behalve voor zover anders bepaald door het heersende recht:

1. De aansprakelijkheid van Business Objects voor eventuele schade en verliezen die voortvloeien uit de prestaties van haar verplichtingen op basis van deze overeenkomst, is beperkt tot vergoeding van uitsluitend de schade en verliezen die aantoonbaar zijn gemaakt en daadwerkelijk zijn voortgekomen als onmiddellijk en rechtstreeks gevolg van het niet voldoen aan die verplichtingen (indien Business Objects in gebreke is gebleven), met als maximumbedrag de vergoedingen die u hebt betaald voor de Software die de schade heeft veroorzaakt. Deze beperking geldt niet voor schade in de vorm van lichamelijk letsel (waaronder overlijden) en schade aan onroerende goederen en concrete persoonlijke goederen waarvoor Business Objects wettelijk aansprakelijk is.

2. IN GEEN ENKEL GEVAL IS BUSINESS OBJECTS OF ENIGE VAN HAAR SOFTWAREONTWIKKELAARS AANSPRAKELIJK VOOR EEN VAN DE VOLGENDE ZAKEN, ZELFS INDIEN ZIJ OP DE HOOGTE WAREN GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID DAARVAN: 1) VERLIES VAN OF SCHADE AAN GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) WINSTDERVING, ZELFS INDIEN DEZE HET ONMIDDELLIJKE GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN OMZET, INKOMEN, GOODWILL OF VERWACHTTE BESPARINGEN.

3. De beperking en uitsluiting van de aansprakelijkheid die hier wordt overeengekomen, geldt niet alleen voor de activiteiten die worden uitgevoerd door Business Objects, maar ook voor de activiteiten die worden uitgevoerd door haar leveranciers en softwareontwikkelaars, en vertegenwoordigt het maximumbedrag waarvoor Business Objects alsmede haar leveranciers en softwareontwikkelaars gezamenlijk verantwoordelijk zijn. Deze beperking geldt niet voor schade in de vorm van lichamelijk letsel (waaronder overlijden) en schade aan onroerende goederen en concrete persoonlijke goederen waarvoor Business Objects wettelijk aansprakelijk is.

### **b) Toepasselijk recht (paragraaf 17):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Deze overeenkomst valt onder de wetten van het land waarin u de Software hebt aangeschaft, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop.

## **Duitsland en Oostenrijk**

### **a) Garantie (paragraaf 8):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel.*

Business Objects garandeert dat de Software de functionaliteiten biedt die vermeld staan in de begeleidende documentatie ('gedocumenteerde functionaliteiten') voor de beperkte-garantieperiode na ontvangst van de Software wanneer deze wordt gebruikt op de aanbevolen hardwareconfiguratie. Beperkte-garantieperiode betekent één jaar als u een zakelijke gebruiker bent en twee jaar als u een niet-zakelijke gebruiker bent. Een niet-wezenlijke afwijking van de gedocumenteerde functionaliteiten levert geen recht op garantie op. DEZE BEPERKTE GARANTIE GELDT NIET VOOR SOFTWARE DIE U GRATIS IS VERSTREKT (BIJVOORBEELD UPDATES, PRE-RELEASE, EVALUATIE, OF NFR) OF SOFTWARE DIE DOOR U IS GEWIJZIGD, VOORZOVER DIE WIJZIGING HEEFT GELEID TOT EEN DEFECT. Om aanspraak te maken op garantie, moet u, op kosten van Business Objects, de Software, onder bijsluiting van het bewijs van aankoop, terugsturen naar het bedrijf waar u deze hebt aangeschaft. Indien de functionaliteiten van de Software aanzienlijk afwijken van de overeengekomen functionaliteiten, heeft Business Objects het recht, door middel van een nieuwe poging en naar eigen keuze, de Software te repareren of te vervangen. Indien deze poging faalt, hebt u recht op een korting op de aanschafprijs of annulering van de aankoopovereenkomst.

### **b) Beperking van aansprakelijkheid (paragraaf 9):** *De volgende alinea is toegevoegd aan deze paragraaf:*

De beperkingen en uitsluitingen die in deze paragraaf zijn vermeld, gelden niet voor schade die is veroorzaakt door opzet of grove nalatigheid van Business Objects. Daarnaast is Business Objects verantwoordelijk voor maximaal het bedrag van de normaliter te voorziene schadevergoeding voortvloeiend uit schade die is veroorzaakt door Business Objects of een van haar vertegenwoordigers vanwege het enigszins nalatige verzuim van een belangrijke contractuele verplichting. Deze beperking van de aansprakelijkheid geldt voor alle schadeclaims, ongeacht de juridische basis daarvan en met name voor alle precontractuele of bijkomende contractuele claims. Deze beperking van de aansprakelijkheid geldt echter niet voor enige wettelijke aansprakelijkheid onder de wet op de productaansprakelijkheid of schade die is veroorzaakt vanwege inbreuk op een uitdrukkelijke garantie voorzover de uitdrukkelijke garantie was bedoeld om u te beschermen tegen de specifieke schade die u hebt geleden. Deze clausule is niet bedoeld om de aansprakelijkheid te beperken in die gevallen waarin de omvang van de aansprakelijkheid bij wet is geregeld.

### **c) Toepasselijk recht (paragraaf 17):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Deze overeenkomst valt onder de wetten van het land waarin u de Software hebt aangeschaft, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop.

## **Italië**

**a) Beperking van aansprakelijkheid (paragraaf 9):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Afgezien van schade die voortkomt uit grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag waarvoor Business Objects haar aansprakelijkheid niet kan beperken, is de aansprakelijkheid van Business Objects voor directe en indirecte schade in verband met de oorspronkelijke of verdere gebreken van de Software, of in verband met het gebruik of niet-gebruik van de Software of in verband met enig geval van inbreuk op de overeenkomst, beperkt tot de vergoedingen die door u zijn betaald aan Business Objects voor de Software of een deel van de Software waarop de schadevergoeding is gebaseerd.

**b) Toepasselijk recht (paragraaf 17):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Deze overeenkomst valt onder de wetten van het land waarin u de Software hebt aangeschaft, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop.

## **Verenigd Koninkrijk**

**a) Toepasselijk recht (paragraaf 17):** *De volgende tekst vervangt de bepaling van deze paragraaf in zijn geheel:*

Deze overeenkomst valt onder de wetten van Engeland en Wales, zonder rekening te houden met de regels betreffende strijdigheid tussen wettelijke bepalingen of de Conventie van 1980 van de Verenigde Naties over contracten voor de internationale verkoop van goederen en alle amendementen daarop. Niettegenstaande enige andere bepaling in deze overeenkomst zal niets in deze overeenkomst enige rechten of voordelen creëren of verlenen (uitdrukkelijk noch impliciet), hetzij krachtens de Contracts Rights of Third Parties Act 1999 of anderszins ten voordele van enige persoon die hierin geen partij is.

**Geef hieronder aan of u akkoord gaat met de voorwaarden van deze softwarelicentieovereenkomst.**